

# ふれんぞりーフ

第十三号

平成二十三年七月

編集部

齋藤 貴子  
桑田 憲子

## 「3D活動く3・11に想う」

代表取締役 国吉 晃 甲



3・11東日本大震災で被災された皆様に、謹んでお悔やみとお見舞いを申し上げます。

当社のお取引先様でも、被災された建物が複数御座いました。カインズホーム東金店、八日市場店舗様では、天井のスプリンクラーが破れ水浸し、防災たれ壁なども割れ落ちるなどの被害がありました。

私も翌日の早朝から二店舗へ急行し、八日市場店は石塚副部長と五木田所長に任せ、東金店の復旧に全力を注ぎました。近隣の大綱SCの高橋所長と連絡を取ったところ、自らの店舗は被災が少なかったと云うことで、応援メンバーを投入していただき、床の浸水と天井からの落下物の清掃を、迅速に済ませることが出来ました。とても頼もしく嬉しく思いました。改めて当社の機動力と絆を感じた出来事で、ご協力関係各位には誠に有難うございました。

カインズ様は、ライフラインストアとして緊急災害時こそ出来る限りの営業をし、地域住民の「生命線」としての使命をお持ちだと伺います。現に震災翌日から立ち入り禁止のバリケードと、入場制限を行いながら営業を再開されておりました。当社としても、その他の事業所も含め、今後も全社的に緊急災害時には社内で連絡体制を確認し、各地の近隣事業所間で連携をとり相互に助け合いとを考えます。

3D活動とは「出来る人が、出来る事を、出来るだけする」という活動です。社業とは離れますが、私も4月に宮城県石巻市にボランティアで瓦礫の除去に行って参りました。壊滅した町を目の当たりして、同じ日本人として言葉になりませんでした。

また、七月にも瓦礫除去などに行く予定です。出来る事を継続していく事が大切なのではと、感じる今日この頃です。

社員の皆様におかれましても、節電や募金活動など身近な出来ることから、3D活動を念頭にいただければと存じます。

今後も、よろしくお願い申し上げます。

平成二十三年 七月 吉日



## 東北東関東大震災での経験を生かして

イオン大網 高橋 由美香



私達イオンでは、災害時まずは従業員本人と、その家族の安否を確認し、責任者へ報告するようになっています。また、災害当日の現場での対応は各現場によって対応が異なるかとはおもいますが、店舗側と各従業員の事情をふまえ安全を第一に作業もしくは帰宅させるかを判断します。その翌日、作業責任者は時間前に全館を見廻り、災害状況を把握し、イオンディライトに報告する。報告は毎日のことですが、災害時はその日の開店時間までに何を優先させ、いかに早く対応し、開店間に合わせる事ができるかが重要になってきますので、責任者はその時の状況をよく把握し、作業内容と人員配置等を行い指示していきます。

従業員スタッフの皆さんには、どんなときでも、毎日の報告 連絡 相談 確認 をお願いしています。普段から、この報連相がしっかりできていれば、今回のような災害にもあわてることなく対処することができるのではないかと思います。

3/11 の際には、すぐに社長から連絡をいただき、さらに来店していただき激励の言葉をいただきました。大変うれしく思いました。

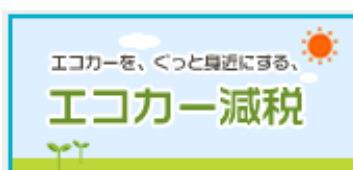
その後、社長からカインズ東金店で、手が足りないとの連絡を受け、道路事情も悪い中、同じ会社の仲間のため、何とかしなくては・・・の一念で応援に向かいました。作業も一段落したところで、社長から「非常に助かりました。お店の方々も大変喜んでおりました。」との信頼に繋がる言葉をいただきました。

私たちの仕事は、オーナー様に満足していただけることはもちろんのこと、そのお店に買い物に来ていただいているお客様に、安心して気持ちよく買い物をしていただけることが大事だと思います。

これからも各店舗従業員が一丸となりチームワークと思いやりで頑張っていきたいと思っています。



 **Honda Cars 千葉**



蘇我店・穴川店・朝日ヶ丘店・美浜西店・高品店・AT穴川

☆上記各店にて当社がお世話になっています。



カインズ東金店 土屋 良子

今回の震災は、十数年カインズに勤めている私にとって、初めてで想定外の出来事でした。地震の後、グラス類、酒ビン類が割れて、床一面がアルコールのにおいで充満し、大変でした。また、水槽のまわりが水浸しになりました。なかでも一番大変だったのが、インテリア家具がおいてある売り場の天井から水が止めどもなく流れおち、拭いても拭いても床が水浸しになっていました。そんな時に社長が来てくださり、すぐに連絡をとり大網イオンの清掃スタッフの方が応援にきてくださいました。まだ、まだ余震が続く中なのに本当にありがたかったです。その時の大網イオンの清掃スタッフの方たちの団結力とかネットワークの良さには感心いたしました。

私たち東金店のスタッフ一同も大網イオンのスタッフを見習い、心をひとつにしていろいろな場面に対処していけるよう頑張りたいと思いました。



カインズ八日市場店 五木田勝雄

こんにちは 八日市場担当の五木田です。いつもみなさんお仕事お疲れ様です。

3月11日の地震発生時、私はオートスロープでちょうど下の階に降りるところでした。オートスロープはすぐに緊急自動停止し、館内の照明が消え、パニックに陥ったお客様は玄関に殺到し始めました。

そこで、お客様を安全に避難させるべく誘導し、かつ館内に残っているお客様の無事を大きな声で確認し、すみやかに屋外へと退去させました。

地震発生後の館内は足の踏み場もないほど物が散乱した状態でした。

そんな中でもカインズの次長より、お客様のために明日より営業したい旨を相談されましたが、本社スタッフに連絡するにも携帯電話が通じず思案しておりましたところ、現場清掃スタッフ、本社スタッフが心配して現場に集まってきてくれました。それからスタッフ一丸となり清掃を行い、カインズ店長より、感謝の言葉をスタッフ一同に頂きました。



鴨川店・茂原店・東金店・八街店・八日市場店・旭店

☆ 上記各店にて当社が御世話になっております。

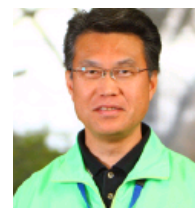
# 「穴川CC イベント開催のご紹介」

皆さん、こんにちは。

稲毛区穴川コミュニティセンターで副所長を務めます海上(うながみ)です。

当社が指定管理者として、当センターの運営を担っていることは、ご周知のとおりです。

今年3月に指定管理者の任期(5年)が満了しましたが、社長をはじめ関係各位のご尽力を持ちまして、指定管理者の公募選定を勝ち抜き、引き続き運営を任されるに至り一同安堵している次第であります。



さて、今回は当センターにて開催を予定しているイベントの紹介をいたします。

## ◆【入門囲碁教室】の開催。受講無料。

囲碁を全く知らない初心者を対象に囲碁倶楽部の有段者の講師が親切丁寧に教えます！

もちろん経験者も可！

日程：7月30日、8月6日・20日・27日(全4回、毎週土曜日)

時間：午前9:30～11:30(2時間)

## ◆【ハワイアンソング ロビーコンサート】の開催。入場無料。

アロハ！ 昼下がりのひとときをハワイの歌と踊りと演奏で、南国ハワイの気分に入りましょう！

日程：8月1日(月曜) 開場 午後12:00・開演12:15・終演13:00

## ◆【ヘルマンハープ ロビーコンサート】の開催。入場無料。

皆さん“ヘルマンハープ”という楽器をご存じですか！ とにかく一度その美しい音色を聴いてみませんか！ 癒されること間違いなし！

日程：8月10日(水曜) 開場 午後14:50・開演15:00・終演15:30

## ◆【映画上映会】の開催。入場無料。

あなたはあの第81回アカデミー賞外国語映画賞を受賞した話題の映画「おくりびと」を観ましたか！ まだ観てない方は当センターにて上映しますのでお見逃しなく！

出演：本木雅弘・広末涼子・吉行和子・山崎努・他、監督：滝田洋二郎

日程：8月13日(土曜) 開場 午後13:30(上映時間 約2時間15分)

社員の皆さん！ この夏は穴川コミュニティセンターに立ち寄り、是非イベントに参加して楽しんでみたらいかがでしょうか！

## 「取締役賞」受賞者！



第12号で原稿をお寄せいただいた 7名方に

『取締役賞』が受賞されました。

竹中技研 小川 ゆりこさん 東京朝日ビル 日高 政光さん 弁護士会館 市原 茂子さん

日本クレーン協会 西村 友宏さん Takイパツ 大平 敏一さん 保健センター 中村 敏子さん

本社設備 澤 光夫さん